



# SINTRACARBÓN ES DIGNIDAD

## ¡Unidos por nuestra convención!

### NEGOCIACIÓN COLECTIVA 2015



Roberto Junguito  
Director Ejecutivo  
El Cerrejón Coal Company  
Riohacha, La Guajira  
Colombia

Estimado señor Junguito

NB Power ha sido un consumidor de carbón del Cerrejón Coal Company desde mediados de la década de 1990. Actualmente Compramos aproximadamente 500.000 toneladas de carbón al año para su uso en nuestra planta de generación Belledune.

El 24 de noviembre de 2015, NB Power se reunió con Francisco Ramírez Cuellar y representantes de los sindicatos y los grupos de justicia social en Fredericton, NB, Canadá.

Después de esa reunión, NB Power accedió a escribir y poner de relieve el interés por la salud y la seguridad de su fuerza de trabajo sindicalizada y de la salud, la seguridad y los derechos de los indígenas Wayúu y afrocolombianos.

Si bien no hemos realizado una investigación directa de nosotros mismos, hemos observado una serie de historias de los medios en que se alegan cierta falta de sentido en estos asuntos.

En lo que respecta, estamos pidiendo que su empresa considere la siguiente solicitud del Poder NB:

#### Salud y seguridad

1. La minería del carbón es una actividad peligrosa que crea un mayor riesgo de enfermedades y lesiones a los trabajadores. Nos interesa profundamente por la salud y seguridad de los empleados y la potencia NB proporcionamos el equipo necesario, la protección y normas para garantizar que son seguros en el trabajo. Le pedimos que también respetar las normas laborales en materia de salud y seguridad del trabajador. Además, le pedimos que negociar de buena fe con el sindicato que representa a los trabajadores y llegar a un acuerdo para una atención sanitaria adecuada para las enfermedades relacionadas con el trabajo, y las normas de salud y seguridad en el trabajo reconocidas a nivel internacional.

2. Somos conscientes de que la empresa y el sindicato en Cerrejón pronto estarán negociando un nuevo contrato con la mina. Al entrar en estas negociaciones, respetuosamente le animamos a negociar de buena fe con el sindicato, de una manera abierta y justa.

#### Indígena Wayúu y afro-colombianos

3. Cualquier desarrollo de recursos naturales tiene potencial de afectar los intereses y derechos de los indígenas. Estamos orgullosos de mantener relaciones positivas y productivas con los pueblos indígenas de acuerdo con los principios de inclusión, capacidad de respuesta y el respeto. Nos preguntamos también respeta los derechos y la vida de los indígenas Wayúu y afro-colombianos afectados por la expansión y el desarrollo de la mina del Cerrejón.

Además, animamos a todas las partes a respetar y hacer valer las normas del trabajo internacionalmente reconocidas y los derechos humanos y los derechos colectivos de las comunidades afectadas a la negociación colectiva, la reubicación colectiva y la reparación.

Apreciamos nuestra relación en el pasado y esperamos con interés trabajar con usted en el futuro.

Gaetan Thomas  
Presidente y CEO

Visita nuestro sitio web [www.sintracarbon.com](http://www.sintracarbon.com) Escucha nuestra emisora virtual en tu SmartPhone o Iphone a través de la aplicación Sintracarbón, descárgala a través de Google Play o iTunes Store o escúchala en nuestro sitio web.

Síguenos en:  @sintracarbon  Sintracarbon